



Natural Sciences and Engineering
Research Council of Canada

350 Albert Street
Ottawa, Canada
K1A 1H5

Conseil de recherches en sciences
naturelles et en génie du Canada

350, rue Albert
Ottawa, Canada
K1A 1H5

PROTECTED

April 2, 2014

Jean-Marc Lavoie
Université de Montréal
Kinésiologie

Re: Discovery Grants Program - Individual

Application No.: RGPIN-2014-06608

Evaluation Group: Biological Systems and Functions - 1502

Title: Molecular impact of exercise training on regulation of hepatic fat and hepatic cholesterol metabolism with estrogens withdrawal

We are pleased to inform you that NSERC has approved funding for the above-mentioned application.

A grant summary and the conditions that apply to this grant are described in the enclosed *Terms and Conditions of Award*. Please review them carefully as they contain important information about your award.

Pierre J. Charest, PhD
Vice-President
Research Grants and Scholarships

cc: Research Grants Officer, Université de Montréal
Financial Officer, Université de Montréal

TERMS AND CONDITIONS OF AWARD

Grant Summary

File: RGPIN-2014-06608

Title of Award/Grant: Molecular impact of exercise training on regulation of hepatic fat and hepatic cholesterol metabolism with estrogens withdrawal

Applicant: Jean-Marc Lavoie

Administering Organization: Université de Montréal

Amount of Award:

| | | |
|-------|-----------|-----------|
| (1/5) | 2014/2015 | \$ 29,000 |
| (2/5) | 2015/2016 | \$ 29,000 |
| (3/5) | 2016/2017 | \$ 29,000 |
| (4/5) | 2017/2018 | \$ 29,000 |
| (5/5) | 2018/2019 | \$ 29,000 |

TERMS AND CONDITIONS OF AWARD

NSERC is pleased to offer you a grant/award in support of the activities set out in your application in the amount and for the duration described above.

By drawing on the funds awarded, you confirm that, during tenure of the grant/award, you will comply with the following terms and conditions:

1. You will use the grant/award only for the purpose for which it was awarded.
2. You will provide true, complete, accurate information in any documents related to your grant/award, and you will represent yourself, your research and your accomplishments in a manner consistent with the norms of the relevant field.
3. You will ensure that individuals who are named in any document(s) related to your grant/award have agreed to be included and to disclose their personal information in the document(s).
4. If you are a co-applicant, you agree that the applicant will administer the grant/award on behalf of the group/team.
5. You are not currently ineligible to apply for and/or hold funds from NSERC, the Social Sciences and Humanities Research Council (SSHRC), or the Canadian Institutes of Health Research (CIHR), or any other research or research funding organization worldwide for reasons of breach of policies on responsible conduct of research, such as ethics, integrity or financial management policies. If at any